

## Safety warnings during installation:

- Installation must be carried out in accordance with regulations of household wiring. Use conductors 1,5mm<sup>2</sup>
- Communications, antenna and other low voltage connectors are not allowed in the same mounting box
- Installation and maintenance must be carried out by qualified person
- Turn off the power before installation or maintenance
- The device is not suitable for outdoor installation
- Overload, electric shocks and short circuits can destroy the device. Before and after installation mandatory check circuit
- In order to ensure air flow only single additional module may be installed in the same mounting box
- Install away from heat sources

## Installation manual:

1. Install mounting frame onto the mounting box.
2. Connect the device according to the following scheme (Fig. 1). On P-L input can optionally be connect more buttons in parallel (1), which manually activate device. Withal, on the same inputs can be added one-way switch (2) if it is desired to have the possibility of manual switching of the circuit independently of device's set time. If it is needed to expand the area of operation, several units can be connected in parallel to a joint consumer (Fig. 2).

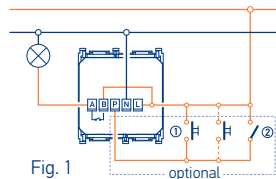


Fig. 1



Fig. 3

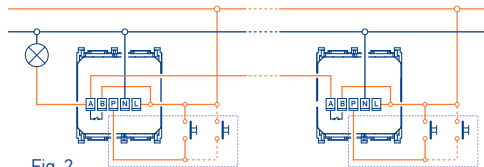


Fig. 2

3. Adjust the sensitivity of the device by trimmer G (Fig. 3). Firstly place the trimmer approximately in the middle position. Sensitivity varies depending on the ambient temperature, humidity, speed of movement and if it proves to be inappropriate, may subsequently be turned up.
4. Press the device into the mounting frame.
5. Finish the installation by putting the cover frame, and then turn on the power.

## Handling and use:

1. Figure 4 shows a front view of the device 1 - lens detection, 2 - external light sensor, 3 - adjusts the light level at which the device is activated, 4 - sets working time, 5 - switch, 6 - LED indication automatic mode.

2. After power is on, it is necessary to adjust the brightness level at which the device is activated and the working time (Fig. 5). The device is equipped with protection for not turning on the light on a daylight. With trimmer (3) set up in what daylight should activate passage of people. At a desired level of daylight turn on a switch (2), at Fig. 1 and adjust the trimmer (3) until the device is deactivated. Working time is set with a trimmer (4) in the range from 10 sec to 10 min. After this time, in automatic mode, the device switches itself off, if no one activates the device by passing.

3. The role of switch (5)

A switch has 3 positions: 0, middle and I (Fig. 5). In position 0 the device is always turned off, in the middle position the device is in automatic mode (activates only by passing the person), and the position I - device is always on. When the device is in automatic mode, illuminates LED indication (6).

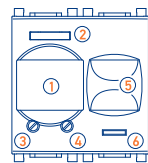


Fig. 4

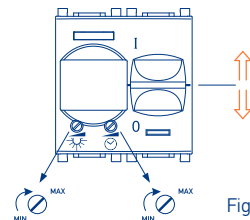


Fig. 5

## Warning for safety usage:

1. Connected consumers must not exceed the permitted load
2. Do not use for purposes that are not explicitly listed
3. The device must be in circuit with a fuse. Overload or short circuit can permanently damage the device.
4. Do not clean with alcohol, oil or solvents. Simply use a dry cloth.

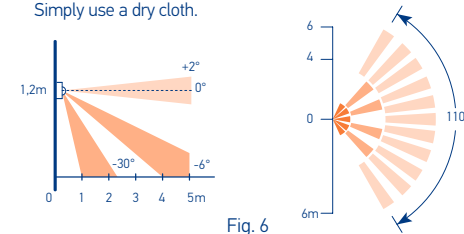


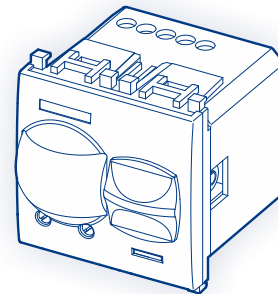
Fig. 6

## Technical specifications:

- Power supply 230V ~ 50Hz
- Permissible load depending on the nature of the load:
  - 8A for resistive load (incandescent lamps)
  - 4A for halogen bulbs
  - 2A for fluorescent lamps
  - 2A for motors, fans and other inductive loads
- Power consumption <1W
- Galvanic isolated relay output 230V~
- The area of operation max 5m width detection 110 ° (Fig. 6)
- Time setting 10 sec - 10 min
- Operating temperature -20 ° C - +50 ° C
- Adjusting the sensitivity, level of daylight in which to be reappiled

New Quality Dimension

SERBIA • 21432 GAJDOBRA • Železnička 10  
 TEL.: +381 21/762-674, 762-586 • FAX.: +381 21/762-779  
 e-mail: info@aling-conel.com  
[www.aling-conel.com](http://www.aling-conel.com)



## IR motion detector

For control 230V~ incandescent or halogen lamps, toroidal, electronic and laminated core transformers, fluorescent lamps and fans

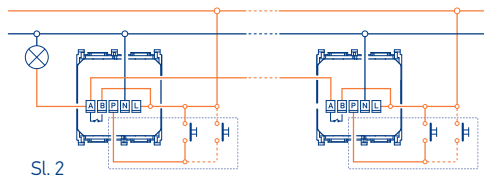
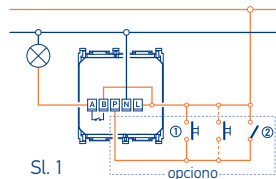
Item. 72203

## ⚠ Bezbednosna upozorenja tokom montaže:

- Montaža se mora sprovesti u skladu sa propisima za kućne električne instalacije. Koristiti provodnike 1,5mm<sup>2</sup>
- Komunikacioni, antenski i drugi konektori malog napona nisu dozvoljeni u istoj montažnoj kutiji
- Montažu i održavanje mora vršiti stručno lice
- Isključiti napajanje pre montaže ili održavanja
- Uređaj nije pogodan za spoljnu montažu
- Preopterećenje, strujni udari i kratki spoj mogu uništiti uređaj. Pre i posle montaže obavezno proveriti strujno kolo
- Da bi se osigurao protok vazduha, samo jedan dodatni modul može biti montiran u istu kutiju
- Instalirati dalje od izvora toplote

## Instrukcije za montažu:

1. Montirati prirubnicu na montažnu kutiju.
2. Povezati uređaj prema priloženoj šemi (Sl. 1). Na ulaze P-L može se kao opcija paralelno priključiti više tastera (1) kojima se ručno vrši aktiviranje uređaja. Pored toga na iste ulaze se može dodati i jednopolna sklopka (2) ako se želi imati mogućnost ručnog uključivanja i isključenja strujnog kola nezavisno od podešenog vremena uključenosti uređaja. Ukoliko se želi proširiti prostor delovanja može se više uređaja povezati paralelno na zajednički potrošač (Sl. 2).



3. Podesiti osetljivost uređaja trimmerom G (Sl. 3). Za početak trimer postavi približno u srednji položaj. Osetljivost varira u zavisnosti od temperature okoline, vlažnosti, brzine kretanja i ukoliko se pokaže da je neodgovarajuća može se naknadno pojačati.

4. Utisnuti uređaj u prirubnicu.

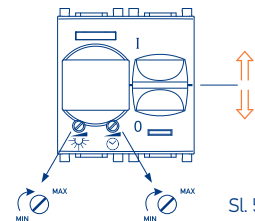
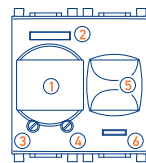
5. Dovršiti montažu stavljanjem maske i tek tada uključiti napajanje.

## Rukovanje i korišćenje:

1. Slika 4 prikazuje prednji pogled uređaja: 1 - sočivo za detekciju, 2 - senzor vanjskog svetla, 3 - podešavanje nivoa osvetljenja pri kojem se uređaj aktivira, 4 - podešavanje vremena uključenosti, 5 - preklopnik, 6 - LED indikacija automatskog režima.

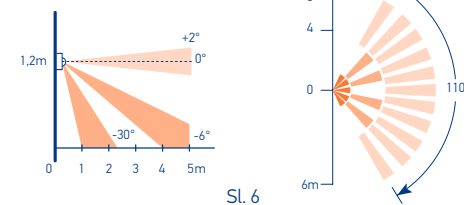
2. Nakon uključivanja napajanja potrebno je podesiti nivo osvetljenja pri kojem se uređaj aktivira i vreme uključenosti (Sl. 5). Uređaj je snabdeven zaštitom da ne uključuje svetlo ukoliko postoji dnevna svetlost. Pomoću trimera (3) podesiti pri kojem dnevnom svetlu se vrši aktiviranje prolaska ljudi. Pri željenom nivou dnevne svetlosti uključiti sklopku (2) na Sl. 1 i podešavati trimer (3) dok se uređaj ne deaktivira. Vreme uključenosti podešava se trimmerom (4) u granicama od 10 sek do 10 min. Nakon ovog vremena u automatskom režimu uređaj se sam isključuje ukoliko u međuvremenu nije ponovo aktiviran prolaskom ljudi.

3. Uloga preklopnika (5)  
Preklopnik ima 3 položaja 0, srednji i I (Sl. 5). U položaju 0 uređaj je uvek isključen, u srednjem položaju uređaj je u automatskom režimu (aktivira se samo na prolazak ljudi), a u položaju I uređaj je uvek uključen. Kada je uređaj u automatskom režimu svetli LED indikacija (6).



## Upozorenja za bezbednu upotrebu:

1. Priključeni potrošači ne smeju prelaziti dozvoljena opterećenja
2. Ne koristiti za namene koje nisu eksplicitno navedene
3. Uređaj obavezno mora biti u kolu sa osiguračem. Preopterećenje ili kratak spoj mogu trajno oštetiti uređaj.
4. Ne čistiti alkoholom, uljem ili razređivačem. Jednostavno koristiti suhu krpu.

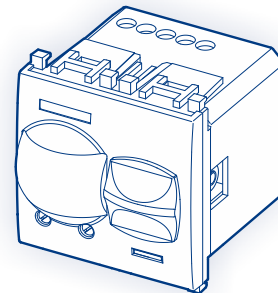


## Tehničke karakteristike:

- Napajanje 230V- 50Hz
- Dozvoljeno opterećenje u zavisnosti od prirode opterećenja:
  - 8A za omsko opterećenje (inkadescentne sijalice)
  - 4A za halogene sijalice
  - 2A za fluorescentne sijalice
  - 2A za motore, ventilatore i druga induktivna opterećenja
- Sopstvena potrošnja <1W
- Galvanski odvojen izlazni relej 230V~
- Prostor delovanja max 5m širina detekcije 110° (Sl. 6)
- Podešavanje vremena uključenosti 10 sek - 10 min
- Radna temperatura -20 °C - +50 °C
- Podešavanje osetljivosti, nivoa dnevne svetlosti pri kojoj se vrši aktiviranje

Nova Dimenzija Kvaliteta

SRBIJA • 21432 GAJDOBRA • Železnička 10  
TEL.: +381 21/762-674, 762-586 • FAX.: +381 21/762-779  
e-mail: info@aling-conel.com  
[www.aling-conel.com](http://www.aling-conel.com)



## IC detektor pokreta

za kontrolu osvetljenja 230V~, transformatora elektronskih i mehaničkih, fluorescentnih sijalica i ventilatora

art. 72203